

14 JANUARY - 12 FEBRUARY 2025 2025年1月14日 - 2月12日



新年伊始 Vew Beginnings

The Year of the Snake is believed to be a time of transformation and unprecedented growth. As the Number 1 Hotel in Kuala Lumpur for three consecutive vears. EQ knows a thing or two about good impressions. That is why this year's Lunar celebration offers the best of everything. From the elegant dining experience of the Golden Phoenix pop-up restaurant, innovative yee sang options, ultra-luxurious poon chov, perfectly-designed set menus and unrivalled Cantonese and Szechuan cuisine, goodwill and prosperity are bound to be guests at every table.

Together with our impressive collection of Chinese New Year gifts and the RM200 dining credits which come with our special room promotions (more about this on our website), we have done everything possible to make sure abundance is yours this year.

On behalf of my team, I wish you the most auspicious of years, and look forward to welcoming you to EQ.

人们相信蛇年代表着变革和不同以往的发展。作为连续三年蝉联 吉隆坡第一桂冠的酒店, EQ 深谙讨个好彩头的重要。也据此为 蛇年农历新春准备了最好的庆祝活动。从一年一度金凤凰中餐厅 典雅大气的餐饮体验、充满新意的鱼生组合、豪华丰盛的盆菜、 用心设计的套餐菜单,以及口味无可挑剔的粤菜川菜美味, 每张餐桌都满载吉祥如意的美好祝愿。

此外令人印象深刻的春节系列礼品, 以及入住客房即可获赠 200 令吉金凤凰餐厅消费抵用券的特别节目礼遇(请访问官网 获取详情),都是全力为您恭贺新春增添喜庆的诚意。

我谨代表我的团队祝您新春吉祥如意,期待您光临 EQ。

GERARD WALKER

General Manager 总经理

农历春节庆祝活动 Chinese New Year Happenings

The Lions Are Coming! 喜庆舞狮!



FIRST DAY LION DANCE

Welcome the Year of the Snake with a majestic lion dance performance on the First Day of Chinese New Year. 大年初一, 以精彩的舞狮, 开启蛇年新春的序幕。

29 JANUARY 2025 | 10AM - 11AM 2025年1月29日 | 上午10-11时

CHAP GOH MEI

The lions will dance again on the Chinese equivalent of Valentine's Day to bring the festivities to an auspicious end. 正月十五元宵节, 相当于中国情人节的日子, 舞狮为节庆画上圆满的句号。

> 12 FEBRUARY 2025 | 6PM - 7PM 2025年2月12日 | 傍晚6-7时



14 JANUARY - 12 FEBRUARY 2025 | 12PM - 3PM | 6PM - 11PM | LEVEL 1

2025年1月14日 - 2月12日 | 午间12-3时 | 晚上6-11时 | 酒店一层

This Year of the Snake, Golden Phoenix will make a return to EQ as a special pop-up restaurant which will serve a menu which draws from its 50-year-old culinary heritage, as well as debuting new dishes for Chinese New Year. Enjoy a variety of yee sang, magnificent poon choy, and set menus to please every palate. Book now for reservations.

农历蛇年,金凤凰中餐厅迎来限时年度回归,奉上其逾50年历史的经典名菜以及 今年新春的创新佳肴。从选择多样的鱼生、丰盛美味的盆菜,以及定制套餐等, 满足不同口味。立即预订。



FOR RESERVATIONS 扫码订座



招财进宝起捞生

Yee Sang	4-6 位 persons	8-10 位 persons
御椒咸三文鱼海蜇捞生 欢欢喜喜迎新年 Norwegian salmon and jellyfish yee sang	168	268
天下第一捞 五湖四海共升平 Fabulous fruit, red dragon fruit sauce yee sang	128	228
一十头鲍鱼捞生 包罗万有享财富 Ten-head abalone yee sang	228	328
加拿大象拨蚌捞生 温情祝愿满乾坤 Fresh Canadian geoduck yee sang (Two days advance order)	388	488
澳洲龙虾捞生 生意兴隆蛇年大吉Fresh Australian lobster yee sang(Two days advance order)	488	668
增加 ADD-ON		每百克 Per 100 gram
澳大利亚龙虾 Australian lobster	$\Omega \overline{A} \Omega \overline{A} \Omega$	118
波士顿龙虾 Boston lobster		98
		每份 Per portion
十头鲍鱼(10只) Ten-head abalone (ten pieces)		188
北海道扇贝 (3 只) Three Hokkaido scallops		68
三文鱼 Salmon		48
海哲 Jellyfish		48
n/2 kg kl /2 14/1-1-1-11		38
脆银针鱼 Whitebait		8

An additional charge of RMIS per order is applicable for takeaway yee sang 鱼生外带须每单额外支付15令吉。

金凤凰招牌特色菜 Golden Phoenix signature dish



福如東海素宴 Vegetarian Feast

温情祝福在一起 | 彩虹翡翠蔬果斉撈生 Deluxe fruit and vegetable yee sang

鲜衣怒马百财升 | 鲜菇马蹄娃娃菜炖汤 Double-boiled baby cabbage soup with water chestnuts and mushrooms

鱼跃龙门鸿图大展 | 鳳梨龙眼糖醋鱼 Sweet and sour vegetarian fish, pineapple and longan

红火佳年庆有余 | 四川宮保豆腐 Stir-fried bean curd in Szechuan-style

福財就手自然来 | 碧绿蔬菜卷福袋 Braised assorted mushrooms with money bags

鶴寿延年运平安 | 金汤焖长寿面 Braised noodles with white fungus in pumpkin

甜甜蜜蜜喜乐融融 锦鲤年糕 | 莲蓉牡丹酥 | 姜茶汤圆 Golden Phoenix rice cake Baked peony lotus seed paste Hot ginger tea with glutinous rice ball

RM188 per person | Minimum four persons 188令吉毎位 | 最低四位起订

四时平安宴 Peaceful Seasons

欢欢喜喜迎新年 | 挪威三文鱼海蜇捞生 Norwegian salmon and jellyfish yee sang

賀岁迎財百业发 | 鲍鱼虫草花干贝花胶炖鸡汤 Double-boiled chicken soup with cordyceps, abalone and fish maw

> 蓬勃好运顺风行 | 豉油皇爆老虎虾 Wok-fried tiger prawns with dark soy sauce

宝珠银钱盈满堂 | 三鲜焖长寿面 Braised seafood with noodles and crab meat sauce

甜甜蜜蜜乐融融 锦鲤年糕 | 莲蓉牡丹酥 | 红豆沙汤圆 Golden Phoenix rice cake Baked peony lotus seed paste Hot red bean soup with glutinous rice ball

RM168 per person | Minimum four persons 168令吉毎位 | 最低四位起订

> Available for lunch only 仅适用于午餐

金玉满堂宴 Rich Fortune

包罗万象财升发 | 十粒鲍鱼捞生 Ten-head abalone yee sang

玉液琼浆展鸿图 | 龙皇捌珍海味羹 Braised superior sea treasures with supreme chicken broth

返乡賀岁迎新春 | 古法家乡式蒸老虎斑 Steamed tiger grouper with cordyceps flower and red dates

一世鸿運喜當头 | 樱花蝦芋香荷叶饭 Fried rice with chicken, dried shrimp, yam and mushrooms wrapped in lotus leaf

甜甜蜜蜜乐融融 锦鲤年糕 | 莲蓉牡丹酥 | 姜茶汤圆 Golden Phoenix rice cake Baked peony lotus seed paste Hot ginger tea with glutinous rice ball

RM198 per person | Minimum four persons 198令吉毎位 | 最低四位起订

> Available for lunch only 仅适用于午餐

喜庆团圆宴 Happy Reunion

欢欢喜喜迎新年 | 挪威三文鱼海蜇捞生 Norwegian salmon and jellyfish yee sang

贺岁迎新百家鲜 | 红烧花胶珍宝海味羹 Braised dried assorted seafood soup with fish maw

连年有馀好佳年 | 菜香式蒸红鲷鱼
Steamed red snapper with pickled cabbage
and minced chicken

金碧辉煌满堂聚 | 黄金粟咸蛋焗虾 Deep-fried prawns with salted egg yolk and sweet corn

金银珠宝铺满地 | 极普三鲜炒香饭 Fried rice with seafood, vegetables and scallop sauce

甜甜蜜蜜喜乐融融 锦鲤年糕 | 莲蓉牡丹酥 | 姜茶汤圆 Golden Phoenix rice cake Baked peony lotus seed paste Hot ginger tea with glutinous rice ball

RM288 per person | Minimum four persons 288令吉毎位 | 最低四位起订

吉祥如意宴 Bright Auspicious

包罗萬相贺新岁 | 十粒鲍鱼捞生 Ten-head abalone yee sang

花好月圆庆新年 | 花胶松茸菇干贝炖鸡汤 Double-boiled chicken soup with matsutake mushroom and fish maw

返乡迎新送旧岁 | 古法家乡式蒸老虎斑
Steamed tiger grouper with cordyceps flower
and red dates

福財就手自然来 | 果木低温烟熏鸡肉卷生菜 Apple wood-smoked chicken roulade with barbecue sauce, mixed mesclun lettuce

蓬勃好运顺风行 | 豉油皇爆草蝦 Wok-fried tiger prawns with dark soya sauce

> 三世財幅运绵长 | 三鲜焖长寿面 Braised seafood with noodles and crab meat sauce

迎春如意庆吉祥 锦鲤年糕 | 莲蓉牡丹酥 | 冷冻雪梨红枣银耳 Golden Phoenix rice cake Baked peony lotus seed paste Chilled peach with white fungus and red dates

RM388 per person | Minimum four persons 388令吉毎位 | 最低四位起订

鸿运发财宴 Wealth Treasures

 温情祝福在一起 | 天下第一捞扇贝海蜇 Seasonal fruits, red dragon fruit, Hokkaido scallops, jellyfish yee sang

洪福齐天运连年 | 螺头干贝花胶炖鸡汤 Double-boiled dried conch soup with dried scallops and fish maw

魚翔八方萬里財 | 頭抽港式蒸雪鱼 Hong Kong-style steamed cod fish with superior soya sauce

黄金遍地月光明 | 南祥金牌烧鸭 Barbecued whole crispy roast duck

龙福鸿禧旺四方 | 顺德黄焖波士顿龙虾 Stewed Boston lobster in supreme oyster sauce Shunde-style

丰衣足食财兴旺 | 贵都招牌白切鸡饭 EQ signature boiled chicken rice with condiments

双辉拱照映喜稿 錦鲤年糕 | 莲蓉牡丹酥 | 六味炖桃胶 Golden Phoenix rice cake Baked peony lotus seed paste Double-boiled six treasures with peach gum

RM488 per person | Minimum four persons 488令吉毎位 | 最低四位起订

风生水起宴 Great Prosperity

生意兴隆蛇年利 | 象拨蚌捞生 Fresh geoduck yee sang

金银珠宝铺满地 | 顺德黄焖山珍海味 Stewed assorted dry seafood in supreme oyster sauce Shunde-style

◎ 风调雨顺连年馀 | 港式蒸红东星班 Steamed star grouper with superior soya sauce

> 金錢元宝堆满盆 | 藥材富貴炖原只鸭 Traditional stewed whole duck in Chinese herbs

锦衣玉食财运旺 | 金丝奶油澳洲龙虾炸包子 Wok-fried butter cream Australian lobster with egg yolk floss and deep-fried buns

掌上荣华添富贵 | 玉环瑶柱花胶烩五头鲍鱼 Braised winter melon with sundried scallops, fish maw and five-head abalone

一世鴻運喜當头 | 澳洲龍蝦焖香港伊面 Braised Australian lobster head with Hong Kong e-fu noodles and crab meat

新春喜乐蜜意浓 锦鲤年糕 | 莲蓉牡丹酥 | 爱玉冰香茅冻 Golden Phoenix rice cake Baked peony lotus seed paste Sweetened chilled lemongrass jelly and lime juice

RM688 per person | Minimum four persons 688令吉毎位 | 最低四位起订



北京片皮鸭 (两吃)

Traditional Roast Duck

(TWO WAYS OF SERVING)

RM288 per bird | RM288令吉每只

脆皮片皮鸭卷饼搭配黄瓜丝、香葱丝、甜面酱 Sliced crispy duck skin wrapped in crepes, with cucumber, spring onions, and sweet bean sauce

请选择您喜欢的鸭架做法:

Your choice of cooking style for the duck meat:

炒姜葱蚝油

Sautéed with spring onions and ginger in oyster sauce

炒鸭菘蔬菜

Wok-fried minced duck meat with assorted vegetables

炒四川宫保

Stir-fried kung poh sauce Szechuan-style served with fried buns

炒饭 炒面 Fried rice or fried noodles

丰盛团聚鲍鱼盆菜

Premium Poon Choy

RM588 per portion for 6 persons | 588令吉供6位享用

十头鲍鱼, 海参, 日本干贝, 明虾, 烧鸭, 白切鸡, 蚝豉, 鱼鳔, 琵琶豆付, 螺片, 发菜, 娃桂菜, 冬菇, 白萝卜, 豆泡, 杏鲍菇, 芋头, 福袋 Ten-head abalone, sea cucumber, Japanese dried scallops, king prawns, roasted duck, steamed chicken, sea moss, pipa tofu, dried oysters, fish maw, top shell slices, baby cabbage, mushrooms, white radish, Japanese tofu puffs, oyster mushrooms, yam, money bags.

Available for takeaway at RM688 | 688令吉提供外带



顺德黄焖波十顿龙虾

厨师特別推荐新年菜单

A la Carte Menu

汤 Soun

W Soup	ELD
◉ 鲍鱼花炖虫草花炖鸡汤 Double-boiled chicken soup with cordyceps, abalone, fish maw	每位 Per person 108
珍宝海味羹带子球 Braised dried scallop soup, assorted seafood with scallop balls	88
极品鲍鱼 干鲜 Abalone and Dried Seafood	
爾 蚝皇原只鲍鱼刺参 (5头) Braised whole five-head abalone, sea cucumber and sea moss	228
黄焖花胶烩刺参 Stewed fish maw and sea cucumber in superior stock	188
扇贝 大虾 龙虾 Scallops, Prawns and Lobster	毎百支 Par 100 gra

Stewed Boston lobster in supreme oyster sauce Shunde-style	48
	每份 Per portion
	188
黄全栗咸蛋焗虾 Deep-fried prawns with salted egg yolk and sweet corn	88

珍宝海味羹带子球 Braised dried scallop soup, assorted seafood with scallop balls

金凤凰招牌特色菜 Golden Phoenix signature dish



海鱼Fish

雪鱼 Cod 雪鱼 Cod 虎斑 Sea tiger grouper 28

海鲜烹調法 CHOICE OF COOKING STYLE:

家禽 Poultry

	果木低温烟熏鸡肉卷及混合生菜 Smoked chicken roulade, mixed mesclun lettuce, barbecue sauce		每份 Per portion 78
6	港式脆皮吊烧鸭	半只 Half	整只 Whole
	Traditional crispy roast duck with plum sauce	98	188
	香蒜麻辣芝麻燒鸡	半只 Half	整只 Whole
	Roasted sesame chicken with fragrant garlic and spicy vinegar sauce	78	138

疏采豆腐 Vegetables and Bean Curd	
	每份 Per portion
西兰花炒蛋白蝦球 Sauteed egg white with prawns and broccoli	88
蟹肉鲜菇扒琵琶豆腐 Pipa tofu, bean curd with crab meat and assorted mushrooms	68
碧绿时蔬 - 西兰花、卢笋、小白菜 Seasonal vegetables - broccoli, asparagus, pak choi	38
米饭及面条 Rice and Noodles	
鲍螺蚧肉干烧香港伊面 Braised Hong Kong e-fu noodles with Alaskan crab meat and conch meat	88
极酱三鲜炒香饭 Fried rice with seafood, vegetables and scallop sauce	68
蚝豉河叶糯米饭 (1粒) Dried oyster glutinous rice in lotus leaf (one piece)	38
甜点 Dessert	
冷冻雪梨红枣银耳 Chilled Korean peach with white fungus and red dates	28
锦鲤年糕 Golden Phoenix rice cake	18
莲蓉牡丹酥 Baked peony lotus seed paste	18
姜茶汤圆 Hot ginger tea with glutinous rice ball	18

🎡 金凤凰招牌特色菜 Golden Phoenix signature dish



① 新春富贵礼盒 Prosperous Delights | RM198
Butter pineapple rolls, chicken floss egg rolls, florentine cashew mixed nuts, peanut cookies, EQ special edition ang pow packets.

黄油菠萝卷、鸡肉松蛋卷、佛罗伦汀腰果坚果脆饼、花生饼干、EQ限量定制利是封

②四季吉祥礼盒 Seasons Auspicious | RM208
Cashew nuts, pistachios, dried mangoes, dried kiwis,
FO special edition and now packets

Cashew nuts, pistachios, dried mangoes, dried kiwis, EQ special edition ang pow packets.
腰果、开心果、干芒果、干猕猴桃、EQ限量定制利是封

③锦上添花礼盒 Gorgeous Blossom | RM288

Red or white wine, 2 x CNY cookies, 3 x Chinese tea, CNY tote bag, mandarin candle, EQ special edition ang pow

红葡萄酒或白葡萄酒、新春福饼、中国茶、新春手袋、柑橘蜡烛、EQ限量定制利是封

④ 五福临门礼盒 Brilliant Blessings | RM488

Red wine, eight-piece chocolate pralines, 2 x CNY cookies, EQ premium sauce, 3 x Chinese tea, CNY tote bag, EQ special edition ang pow packets 红葡萄酒、榛子巧克力、新春福饼、EQ高级普料、中国茶、新春手袋、EQ限量定制利是封

⑤财源广进礼盒 Plentiful Fortunes | RM688

Bottega Gold Prosecco, eight-piece chocolate pralines, 2 x CNY cookies, premium ten-head abalone, scallop sauce, kam heong sauce, 3 x Chinese tea, CNY tote bag, mandarin candle, EQ special edition ang pow packets 波特嘉璀璨金瓶起泡酒、榛子巧克力、新春福饼、顶级十头鲍、干贝酱、金香酱、中国?







心静 福来 财升 Prosperity Begins With Peace of Mind

14 JANUARY - 12 FEBRUARY 2025 | 2025年1月14日 - 2月12日

This year, tap into the wisdom of the Snake and allow yourself the freedom to enjoy the company of your guests while leaving the rest to us. Just tell us the number of guests and let us work our magic. From the decor to the menu, you will be amazed at how good we are at what we do.

蛇年新春的聪明选择,便是让自己自由自在地享受和亲朋相聚的美妙时光,把一应琐碎繁重交给我们打理。您只需告诉我们客人的数量,让我们施展功法。 从装饰到菜单,我们专业出色的表现一定可以赢得您的赞赏。

OUTDOOR CATERING BY EQ 外卖服务

If home is where you want the celebration to be, our highly experienced team will bring the festivities to you according to your requirements.

如果您想在家里举办庆祝活动,我们经验丰富的团队将根据您的需要上门服务,满足您的预期。

BOOK NOW FOR AN ULTIMATE DINING EXPERIENCE

立即预订享受至尊餐饮服务

Talk to our experts at catering@kul.equatorial.com or contact us at +60 3 2789 7331 today.

联系我们专业的外卖服务团队catering@kul.equatorial.com 或拨打 +60 3 2789 7331。



BOTTEGA

新年茶会 Tea-off the New Year

14 JANUARY - 12 FEBRUARY 2025 | 2025年1月14日 - 2月12日

Savour the flavours of the Lunar New Year, Bottega-style. Tuck into an afternoon tea for two with hand-crafted delicacies which draw on the rich traditions of the orient, accompanied by the finest teas by Ronnefeldt, and aromatic brews by illy.

以波特嘉酒廊特有的方式赋予农历新春不一样的风味。享用双人下午茶,品尝汲取东方传统工艺手工精制的点心,佐以德国Ronnefeldt隆納菲顶级茗茶以及illy 意利的醇香咖啡。

CHINESE NEW YEAR AFTERNOON TEA 农历新春下午茶

MONDAY - SATURDAY 12PM - 2.30PM | 3PM - 5PM 周一至周六 | 午间12 - 2.30时 | 下午 3 - 5时

SUNDAY | 3PM - 5PM 周日 | 下午 3- 5时

RM99+ PER PERSON | RM198+ PER SET FOR TWO PERSONS 每位 99令吉 | 双人套 198令吉

Inclusive of freshly brewed illy coffee and Ronnefeldt tea //// 包含冲压 illy 意利咖啡或德国隆納菲茗茶



FOR RESERVATIONS
扫码订座

Prosperous Exclusivity

旺财尊享

Let your Lunar New Year gifting stand out with our specially designed, limited edition and pow packets. Claim yours with spends of RM388 at Golden Phoenix Pop-up Restaurant or the purchase of any of our retail hampers.

选择我们独家设计限量版「利是封」令您的 新年贺礼脱颖而出。在金凤凰中餐厅或者零 售厅礼篮消费满 388令吉, 即可领取「利是封」。



FOR RESERVATIONS 扫码订座

All prices are in Ringgit Malaysia and subject to prevailing government taxes. Pictures shown are for illustration purpose only. Actual product may vary from picture shown. 所有标价均为马来西亚令吉,且需加收现行税费。图片为展示设计所需仅供参考。实际产品可能与图片呈现有所不同

EQ

EQUATORIAL PLAZA JALAN SULTAN ISMAIL 50250 KUALA LUMPUR, MALAYSIA t 60 3 2789 7839 | e DINEATEQKL@KUL.EQUATORIAL.COM

EQUATORIAL.COM

